

1892-03-08

SENDER

Christian Caspersen

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen optræder på brevet

General comment:

Christine Warberg og Leonard Holst fik udenfor ægteskabet et barn 22. marts 1892. Forældrene giftede sig ikke. Barnet blev bortadopteret, men Warberg-familien bevarede kontakten med det.

Det vides ikke, hvem Fru Hansen og Thora er.

Mentioned people:

Ellen Agnete Amstrup

Johanne Caspersen

- Hansen, Fru

Christine Mackie

Albrecht Warberg

Archive:

Warberg Kerteminde egns- og Byhistoriske Arkiv BB1369

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Testamentarisk gave fra Laura Warberg Petersen

TRANSCRIPTION

8/3 1892

Kjære Laura.

Idag var jeg hos Fuldmægtig Neergaard paa Stiftelsen, en Mand som Jordemoderen i Gothersgade har anbefalet, da han er bedre inde i Sagen end den nyansatte Inspektør. Jeg fik saa en længere Samtale med ham, men det er jo ikke saa let, at samle alle de forskjellige Combinationer i Hoveder paa een Gang. Det var en venlig Mand, der opfordrede mig til at komme igjen, naar der var noget, jeg ønskede Besked om.

For lettere at overskue disse mange Forhold imellem Betaling, formentlig Fødsel, Adoption, Mælding til Kommunen m.m. gjorde jeg under vor Samtale Notater i min Lommebog, men jeg kunde jo ikke faa alt nedskrevet saa nøiedes jeg med, at slaa fast i Hovedet og paa Papiret [”i Hovedet og paa Papiret” indsat over linjen], hvad jeg maaske fandt størst Interesse (set under No 2?)

1) Naar Pengene (576 Kr: omtrent) skal [”skal” indsat over linjen] indbetales kan der udtænkes flere Kombinationer baade hvad Hemmeligholdelse og Adoption angaar. Moderen kan godt adoptere Barnet selv. Stiftelsen tager sig af Barnet til det er 3 Aaar gl. Men som sagt, bestemte Detailler under den Forudsætning kan jeg ikke opgive, faar jeg bestemt formulerede Spørgsmaal kan jeg senere gaa til Manden. Jeg havde opskrevet til hans Besvarelse [ulæseligt] Spørgsmaal i Retning af Adoption og hvad ellers Dit Brev angaar, men da jeg begyndte at oplæse dem som [”som” overstreget] stoppede han [”han” indsat over linjen] mig strax og spurgte mig om hvad vi ønskede. Jeg svarede fuldstændig Hemmelighed, Moderens Ret til ikke at tabe Barnet af Syne, Adoption og endelig billige Vilkaar.

Saa talte vi frem og tilbage, og saa foreslog han mig

2) Hun lægger sig ind som betalende hemmeligt fødende Patient. Det koster 52 Kr. Under normale Forhold forlader hun Stiftelsen 9nde Dag derefter med Barnet og kan saa selv sætte det i Pleje.

Som hemmeligt fødende er der ikke Mælding nogen Steder. Barnet døbes paa Stiftelsen med hvad Navn der ønskes. Naar det skal i Pleje skal Moderens Navn opgives, men det kan godt være falsk. Stiftelsen faar ikke noget mere med Barnet at gøre og med Hensyn til Adoption kan der jo senere træffes Aftale. Angaaende de kommunale [ulæseligt] sagde Fuldmægtigen at Juristerne ikke altid kendte disse Forhold og [”og” overstreget]. De Noteringer, som de ny Love krævede kunde nok omgaaes og vilde han senere give Raad i saa Henseende.

Det sidste Forslag 2) forekommer mig det bedste. Adoption kan jo senere

ske. Ogsaa her kan Moderen selv adoptere.

Jeg ved ikke om jeg taler med Hanne inden dette Brev skal afsendes
["afsendes" overstreget] lægges i Postkasse (Kl. 5). Hun var hos Chr. igaar
og talte med Jordemoderen. Chr. har det godt.

Modtag Hilsen til Abba og [ulæseligt]dsen

Deres hengivne

Chr. Caspersen.

Hilsen [ordet er skrevet lodret i venstre side af brevet]

I maa nu bestemme Eder hurtigst muligt for en af Delene, da Pengene er
indbetalt hos Stiftelsen, men kun inden hun selv kommer derind, betales
tilbage, ellers ikke.

Fru Hansen mener hun kan gaa til Slutningen af Maaneden, inden hun
skal løse Barnet. Dette skrives i Smug, [herfra skrevet lodret i højre side]
for Thora er kommen, gnaven igjen.

8/3⁹²

Ljære Læra.

Jeg var jeg for Litteratur og Kunst
og Skulptur, og hvad som Jordens
træ i Guldvejene for at se, da jeg er
hadet i de i Tager med den nye og sette
Tusinder. Jeg vil saa og liden Tante
med sine, men det er jo ikke saa let, at
saa alle de forskjellige Læse bøger
med i Jænderne og alle Gæder. Det var en
mand og hvad, det offer der er mig til at
have en igang, men det var meget jeg
dette Brev.

Der ligger at anse den store mange
Litteratur i min Betaling, som mig det
sel, Adgang, holdning til den mine
m. m. gjæder jeg i de med Tante
i mine Læse bøger, men jeg kunde jo ikke
for alle med mig saa i de i jeg kendt, at

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

^{i Brevet og paa Brevet}
 Paa det 1^{te} Brev, jeg maa sige, at jeg har
 12 (det 2^{de} Nr. 2^{de})
 1) Haar Sangene (576 Kr. anstaaet) ^{for} indbragt
 taler den der i Brevet paa Danskens
 Trans. naar den i Brevet paa Danskens
 Adlydelse angaar. Medens den godt
 adlydte Brevet. Stifelsen tog
 sig af Brevet til det at Blev ^{for} indbragt
 Men som sagt, laante Details ^{for} indbragt
 ikke aggive, naar sig laante kommissionen
 Spørgsmål kan sig som en god
 Mand. Jeg havde ogsaa til det
 Laanets. Spørgsmål i Rahing
 af Adlydelse og det aller det Brev an
 gaar, naar de sig laante at opløse
 den som flogget Brev og spindte mig
 om som ni indbragt. Jeg maa sige, at
 den sig fagmæssigt, Medens det til
 ikke at tale Brevet af ^{indbragt} og med det
 killede Middel.
 Den talte mig om og tilkøbe og for

forsteg forsteg
 2) jeg lægger sig ind paa det Brev, som
 udelukkende indbragt. Det kostede 52 Kr.
 Under denne Tilfælde for det sig Brevet
 som 9^{de} og 10^{de} med Brevet og den
 for sig i det i Brev. Den som
 det indbragt at det indbragt med
 Med. Brevet det sig Brevet
 med som den der indbragt. Men det
 sig i Brev sig Medens den angiver,
 naar det den godt med sig. Brevet
 for ikke med med Brevet at
 gøres og med som sig til Adlydelse den
 der sig som forsteg Adlydelse ^{angiver} og
 indbragt at indbragt ikke alid
 Brevet indbragt og de indbragt
 som de sig den indbragt indbragt
 angaar og med som som den
 Raad i som som.
 Det indbragt indbragt indbragt
 med det indbragt. Adlydelse den sig som

BR1369

fra. Og saa for hanc Madrone som advo-
kate.

Jeg maad ikke om jeg taler med Hans
og inden dette Brev skal affaendes leg-
ge i Postkassen (Bl. 5). Lige maas for
Chr: ogsaa og taets med Jordmadrone.
Chr: for det godt.

Maalag af Papi til Adlen og
Lauden

Mrs. Jørgensen
Chr. Casperus

Hilsm.

Jeg maer om hederne Eder bekligt
vigtigt for os af Selene, de Pengene
er indbetalt for Skibet, men Brev
inden den selv kommer derind
betales tilhøj, eller ikke.

En Brev maer den Brev gæst
til Skibet og hederne inden for
den skal den Brev. Dette Brev i Lige

alle Brev for sig